

# ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"

COM (75)527

Vol. 1975/0199

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(75) 527 def.

Brussel, 24 oktober 1975

Voorstel voor een

## RICHTLIJN VAN DE RAAD

betreffende de belastingvrijstellingen bij de tijdelijke invoer van  
bepaalde vervoermiddelen binnen de Gemeenschap

---

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

## TOELICHTING

### Algemene overwegingen

De internationale overeenkomsten respectievelijk inzake tijdelijke invoer van particuliere wegvoertuigen (Overeenkomst van New York van 4 juni 1954) en inzake de belastingheffing op wegvoertuigen voor persoonlijk gebruik in internationaal verkeer (Overeenkomst van Genève van 18 mei 1956) beantwoorden niet meer volledig aan de behoeften van de Gemeenschappelijke Markt ; het is derhalve noodzakelijk gebleken de vraagstukken in verband met het verkeer binnen de Gemeenschap van verschillende vervoermiddelen uit een lid-staat van de Gemeenschap op communautair niveau te regelen.

Het begrip "interne markt" vereist een versoepeling van de eerder geldende voorwaarden voor het verkeer met belastingvrijstelling in een lid-staat van vervoermiddelen van ingezetenen van een andere lid-staat, alsmede voor het beroepsmatig gebruik van personenauto's in het intracommunautaire verkeer. Het is namelijk naar aanleiding van schriftelijke vragen en klachten gebleken dat op deze twee gebieden verbeteringen zouden moeten worden aangebracht met name ter voorkoming van dubbele belasting en ter verlichting van de grensformaliteiten.

Dit richtlijnvoorstel beoogt de regeling van belastingvrijstellingen die in de Gemeenschap van toepassing zullen zijn op de verschillende voor particuliere doeleinden gebruikte vervoermiddelen alsmede op de beroepsmatig door natuurlijke personen gebruikte personenauto's. Deze vrijstellingen zijn voorbehouden aan de ingezetenen van de lid-staten in het kader van het verkeer binnen de Gemeenschap.

De regeling maakt het mogelijk de heffing van belastingen op bepaalde vervoermiddelen voor particulier gebruik en op beroepsmatig gebruikte personenauto's in het land van tijdelijke invoer binnen de Gemeenschap te voorkomen, met uitzondering van heffingen voortvloeiende uit het gebruik van deze voertuigen, zoals de belasting op motorbrandstoffen, op reparaties, op parkeerplaatsen, tolrechten, enz.

## Commentaar op de artikelen

### Artikelen 1 en 2

Artikel 1 beoogt de verlening van vrijstelling van alle belastingen die in een lid-staat worden geheven over de genoemde vervoermiddelen, ongeacht of deze belastingen verschuldigd zijn uit hoofde van de verwerving, het in het verkeer brengen of het verkeer van deze vervoermiddelen.

Artikel 2 bevat een aantal definities. De aandacht moet worden gevestigd op de definitie van beroepsmatig gebruik van een vervoermiddel. Zo wordt een personenauto, die gebruikt wordt om zich naar de plaats van het werk te begeven, niet "beroepsmatig" gebruikt, in tegenstelling tot een voertuig dat noodzakelijk lijkt voor de uitvoering van het werk zelf.

### Artikel 3

Dit artikel maakt het een ingezetene van de Gemeenschap mogelijk met tijdelijke vrijstelling in een andere lid-staat dan die van de verblijfplaats, bepaalde vervoermiddelen uit een andere lid-staat van de Gemeenschap in te voeren mits hij deze slechts bezigt voor persoonlijk gebruik en in de lid-staat van tijdelijke invoer niet cedeert of uitleent. Om rekening te houden met het specifiek aspect van de verhuring van voertuigen leek het wenselijk een speciale bepaling op te nemen waarbij ten dele van deze beginselen wordt afgeweken.

### Artikel 4

In dit artikel wordt voorzien dat een zeker beroepsmatig gebruik van personenauto's kan worden gemaakt in de lid-staat van tijdelijke invoer. Naast de voor de andere vervoermiddelen gestelde voorwaarden moet de personenauto zijn verworven onder de algemene fiscale voorwaarden van de binnenlandse markt van de lid-staat van registratie en mag hij uit hoofde van uitvoer niet in aanmerking te zijn gekomen voor enigerlei terugbetaling of ontheffing van verbruiksbelastingen.

### Artikel 5

In artikel 5 wordt voorzien in een vrijstelling van 125 r.e. voor draagbare werktuigen, documentatie en niet-verhandelbare monsters, behoudens uitzonderingen, mede vervoerd met de tijdelijk ingevoerde voertuigen. Boven deze waarde blijven de gebruikelijke formaliteiten bestaan.

## Artikel 6

Aangezien rijpaarden gemakkelijk het onderwerp kunnen vormen van verschillende handelspraktijken leek het niet mogelijk de tijdelijke invoer van dergelijke paarden algemenerwijze toe te staan.

Ten einde echter de belemmeringen voor het toerisme te paard op te heffen kan om vrijstelling worden verzocht onder de in dit artikel voorziene voorwaarden door ruiters die daartoe het verzoek doen.

## Artikelen 7 en 8

De artikelen 7 en 8 geven algemene regels en aanvullende regels voor de vaststelling van de verblijfplaats. In beide definities wordt vanzelfsprekend verwezen naar hetzelfde begrip van "verblijfplaats", d.w.z. naar de hoofdverblijfplaats. De aanvullende regels vormen echter één geheel van criteria en vermoedens van een duidelijk grotere bewijskracht waardoor de staat van tijdelijke invoer een veel betere garantie verkrijgt ten aanzien van de verblijfplaats van natuurlijke personen.

Derhalve kunnen de autoriteiten van de lid-staat van tijdelijke invoer, indien de hoofdverblijfplaats niet met alle gewenste striktheid op basis van de algemene voorschriften lijkt te kunnen worden vastgesteld, in het geval van beroepsmatig gebruik van een personenauto om aanvullende inlichtingen verzoeken.

In speciale gevallen kunnen de autoriteiten van de lid-staat van tijdelijke invoer de storting van een borgtocht eisen. Deze borgtocht moet worden terugbetaald binnen 2 maanden indien de natuurlijke persoon een verklaring van belastingplichtigheid over alle beroepsinkomsten uit hoofde van de inkomstenbelasting van een andere lid-staat overlegt. De lid-staat van tijdelijke invoer zal dientengevolge moeten bewijzen dat de particulier wiens hoofdverblijfplaats hij betwist in het lopende jaar zijn verblijfplaats op zijn grondgebied heeft gevestigd.

De Commissie heeft het wenselijk geacht de mogelijkheid van de lid-staten borgtocht te eisen, te beperken met het oog op de harmonisatie van de grensformaliteiten en ter voorkoming van een te veelvuldige gebruikmaking van deze maatregel die een niet onaanzienlijke belemmering van het vrije verkeer vormt. Er behoeft overigens niet voor fraude te worden gevreesd, omdat ofwel de importeur geen ingezetene is van de lid-staat van tijdelijke invoer en de borgtocht derhalve niet dienstig blijkt, ofwel

het centrum van economische bedrijvigheid van de importeur zich voor het lopende jaar in de staat van tijdelijke invoer bevindt, in welk geval de mogelijkheden bestaan tot vervolging van de fraudeur over te gaan.

#### Artikel 9

Dit voorstel behelst een aantal maatregelen die als een door alle lid-staten aanvaard minimum moeten worden beschouwd. Niets belet de lid-staten maatregelen te nemen waardoor het vrije verkeer van personen in de Gemeenschap vollediger wordt verwezenlijkt. De criteria voor de vaststelling van de verblijfplaats kunnen echter in geen geval worden gewijzigd opdat de door dit stelsel aan de personen geboden garantie niet in het geding mag worden gebracht.

x

x

x

Voorstel voor een richtlijn van de Raad  
van ..... betreffende de belastingvrij-  
stellingen bij de tijdelijke invoer van bepaalde  
vervoermiddelen binnen de Gemeenschap

---

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Ge-  
meenschap, inzonderheid op artikel 99,

gezien het voorstel van de Commissie,

gezien het advies van het Europese Parlement,

gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

overwegende dat het vrije verkeer ~~van ingezetenen van de Gemeenschap~~ binnen  
de Gemeenschap wordt belemmerd door de belastingregelingen betreffende  
de tijdelijke invoer van bepaalde vervoermiddelen voor persoonlijk of  
beroepsmatig gebruik,

overwegende dat het opheffen van de belemmeringen van fiscale oorsprong  
noodzakelijk is voor de vorming van een economische markt waarvan de  
kenmerken overeenkomen met die van een binnenlandse markt,

overwegende dat de hoedanigheid van ingezetene van een lid-staat in  
bepaalde gevallen met zekerheid moet kunnen worden vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD :



## Artikel 1

### Toepassingsgebied

De lid-staten verlenen onder de hierna vastgestelde voorwaarden bij de tijdelijke invoer van bepaalde vervoermiddelen uit een lid-staat vrijstelling van de omzetbelastingen, van de accijnzen, van alle andere verbruiksbelastingen, van de verkeersbelastingen en/of de belastingen op het in het verkeer brengen alsmede van de periodieke belastingen op het houden van of het rijden met motorrijtuigen met inbegrip van hun aanhangwagens - met uitzondering van alle bedrijfsvoertuigen - van caravans, pleziervaartuigen, privévliegtuigen, rijwielen en rijpaarden, met uitzondering van verblijfsbelastingen voor toeristen of heffingen voor bewezen diensten.

## Artikel 2

### Definities

In de zin van deze richtlijn wordt verstaan onder :

- a) "personenauto", motorrijtuig voor het vervoer van personen met niet meer dan 8 zitplaatsen buiten de zitplaats van de bestuurder ;
- b) "bedrijfsvoertuig", voertuig dat naar constructie en uitrusting geschikt en bestemd is voor het vervoer van :
  - aa) meer dan 9 personen, met inbegrip van de bestuurder ;
  - bb) van goederen ;
- c) "beroepsmatig gebruik" van een vervoermiddel, het gebruik van dit vervoermiddel voor de rechtstreekse uitoefening van een werkzaamheid tegen betaling of met winstoogmerk ;
- d) "persoonlijk gebruik", ieder gebruik anders dan beroepsmatig gebruik.

### Artikel 3

#### Tijdelijke invoer van bepaalde vervoermiddelen voor particulier gebruik

Een vrijstelling van de in artikel 1 bedoelde belastingen wordt verleend voor een duur van 6 maanden per tijdvak van 12 maanden bij de tijdelijke invoer van motorrijtuigen, met ingebrip van hun aanhangwagens - met uitzondering van bedrijfsvoertuigen - van caravans, pleziervaartuigen, privévliegtuigen en rijwielen onder de volgende voorwaarden :

- a) de particulier die deze goederen invoert dient :
  - aa) zijn hoofdverblijfplaats te hebben in een andere lid-staat van de Gemeenschap, dan die van de tijdelijke invoer ;
  - bb) deze vervoermiddelen te bezigen voor persoonlijk gebruik ;
- b) de vervoermiddelen mogen niet worden gecedeerd noch verhuurd in de lid-staat van tijdelijke invoer noch uitgeleend aan een ingezetene van deze lid-staat. Personenauto's welke toebehoren aan een vervoeronderneming met maatschappelijke zetel binnen de Gemeenschap kunnen evenwel worden wederverhuurd aan een niet-ingezetene van de staat van tijdelijke invoer voor de wederuitvoer van het voertuig, of worden teruggebracht naar de lid-staat van de plaats van oorspronkelijke huur door een personeelslid van de verhuuronderneming, ook als dit personeelslid ingezetene is van de lid-staat van tijdelijke invoer.

### Artikel 4

#### Tijdelijke invoer van personenauto's voor beroepsmatig gebruik

Een vrijstelling van de in artikel 1 bedoelde belastingen wordt verleend voor een duur van zes maanden per tijdvak van 12 maanden bij de tijdelijke invoer van een personenauto voor beroepsmatig gebruik, onder de volgende voorwaarden :

- a) de natuurlijke persoon die de personenauto invoert :
  - aa) moet zijn hoofdverblijfplaats hebben in een andere lid-staat van de Gemeenschap dan die van de tijdelijke invoer ;
  - bb) mag zijn personenauto in de lid-staat van tijdelijke invoer niet gebruiken voor het vervoer van personen tegen betaling of ander materieel voordeel noch voor het vervoer van goederen, al dan niet tegen betaling ;

- b) de personenauto mag niet worden gecedeerd, verhuurd of uitgeleend in de lid-staat van tijdelijke invoer ;
- c) de personenauto moet zijn verworven onder toepassing van de algemene fiscale voorwaarden van de nationale markt van de lid-staat van registratie en mag niet uit hoofde van uitvoer in aanmerking zijn gekomen voor ontheffingen of terugbetalingen van omzetbelastingen, accijnzen of enigerlei andere verbruiksbelasting.

Deze voorwaarde wordt geacht te zijn vervuld wanneer de personenauto voorzien is van een gewone kentekenplaat van de lid-staat van registratie met uitzondering van tijdelijke kentekenplaten.

In de lid-staten waarin de afgifte van gewone kentekenplaten niet is gekoppeld aan de inachtneming van de algemene fiscale voorwaarden van de binnenlandse markt dienen de gebruikers het bewijs te leveren van de betaling van de verbruiksbelastingen (1).

#### Artikel 5

Invoer van werktuigen, documentatie en handelsmonsters welke zich in de met belastingvrijstelling ingevoerde voertuigen bevinden

1. De bij artikel 1 voorziene belastingvrijstelling wordt toegestaan, zonder bijzondere toelating, bij de tijdelijke invoer van draagbare werktuigen, van handelsdocumentatie en van niet-verhandelbare monsters welke door tijdelijk ingevoerde voertuigen worden vervoerd.

- 
- (1) Het zal dienstig zijn in de notulen van de Raad een verklaring op te nemen, die als volgt zou kunnen worden gesteld :

"De lid-staten die gewone kentekenplaten afgeven voor motorvoertuigen die niet zijn verworven onder de algemene fiscale voorwaarden van de nationale markt, verbinden zich ertoe deze situatie te ondervangen in die zin dat de normale registratie voorbehouden blijft aan de onder de voorwaarden van de nationale markt verworven voertuigen. Deze staten kunnen echter gewone kentekenplaten afgeven voor voertuigen die niet onder de algemene fiscale voorwaarden van de interne markt zijn verworven mits deze kentekenplaten een onuitwisbaar kenmerk dragen, dat door de voor de verlening van de in deze richtlijn bedoelde vrijstellingen bevoegde autoriteiten gemakkelijk kan worden onderkend."

2. De sub 1 bedoelde belastingvrijstelling wordt verleend mits de totale waarde van deze goederen niet meer bedraagt dan 125 r.e. Van de belastingvrijstelling zijn echter uitgesloten de accijnsplichtige produkten bedoeld in artikel 4, punt 1, van richtlijn 69/169 van de Raad van 28 mei 1969, gewijzigd bij latere richtlijnen.
3. De invoer van deze goederen voor een waarde van meer dan 125 r.e. en/of van accijnsplichtige produkten doet geen afbreuk aan het beginsel van de verlening van belastingvrijstelling voor de voertuigen.

#### Artikel 6

##### Vrijstelling voor de tijdelijke invoer van rijpaarden in het kader van het toerisme te paard

Een belastingvrijstelling als bedoeld in het eerste artikel wordt in iedere lid-staat verleend voor een duur van drie maanden bij de tijdelijke invoer van rijpaarden onder de volgende voorwaarden :

- a) de rijpaarden moeten op het grondgebied van de lid-staat van tijdelijke invoer binnenkomen met het oog op en tijdens door hun ruiters gemaakte trektochten ;
- b) om deze vrijstelling moet worden verzocht bij de binnenkomst op het grondgebied van de lid-staat van tijdelijke invoer ;
- c) de rijpaarden mogen niet worden verhuurd noch uitgeleend aan een andere persoon dan de ruiter zelf noch worden gecedeerd aan een derde die woonachtig is in de lid-staat van tijdelijke invoer, noch gebruikt voor andere doeleinden dan de trektocht.

#### Artikel 7

##### Algemene voorschriften voor de vaststelling van de verblijfplaats

Voor de toepassing van deze richtlijn leveren natuurlijke personen het bewijs van hun hoofdverblijfplaats door middel van hun paspoort, hun identiteitskaart of, bij gebreke daarvan, enig ander door de lid-staat van invoer erkend legitimatiebewijs.

Artikel 8

Aanvullende regels voor de vaststelling van de verblijfplaats in geval  
van beroepsmatig gebruik van een personenauto

1. Indien de bevoegde autoriteiten van de lid-staat van tijdelijke invoer gegronde redenen hebben de juistheid van de verklaring van de hoofdverblijfplaats op grond van de in artikel 7 bedoelde bewijsstukken in twijfel te trekken, kunnen zij om aanvullende inlichtingen of bewijsstukken verzoeken.
2. In uitzonderlijke gevallen, waarin ondanks de sub 1 bedoelde, aan de bevoegde autoriteiten van de lid-staat van invoer verstrekte aanvullende inlichtingen ernstige twijfel blijft bestaan, verlenen deze autoriteiten de tijdelijke invoer na het stellen van een borgtocht voor ten hoogste 6 maanden.

Wanneer de gebruiker van het voertuig echter een verklaring van belastingplichtigheid over alle beroepsinkomsten uit hoofde van de inkomstenbelasting van een andere lid-staat overlegt, dienen de autoriteiten van de lid-staat van tijdelijke invoer

- a) af te zien van de borgtocht indien de verklaring bij invoer wordt overgelegd ;
- b) de borgtocht binnen twee maanden na overlegging van deze verklaring terug te betalen.

3. De bevoegde autoriteiten van de staat van tijdelijke invoer kunnen om aanvullende gegevens verzoeken aan de bevoegde autoriteiten van de lid-staat die de sub 2 bedoelde verklaring heeft afgegeven, met name indien het de aanschijn heeft dat het centrum van de commerciële of industriële bedrijvigheid van de invoerder zich voor het lopende jaar niet meer in de laatstgenoemde lid-staat bevindt.
4. De bevoegde autoriteiten moeten de sub 2 bedoelde verklaring op verzoek aan iedere natuurlijke persoon die deze verklaring aan de bevoegde autoriteit van de lid-staat van de tijdelijke invoer moet overleggen, afgeven.

## Artikel 9

### Bijzondere regimes

1. De lid-staten kunnen liberalere regelingen treffen dan in deze richtlijn zijn voorzien.
2. De lid-staten stellen de Commissie tegelijk met het nakomen van de verplichtingen van artikel 10 van deze regelingen in kennis.

## Artikel 10

### Diverse verplichtingen

1. De lid-staten leggen de bepalingen die nodig zijn om te voldoen aan deze richtlijn (binnen een termijn van drie maanden) ten uitvoer en zij stellen de Commissie onverwijld daarvan in kennis.
2. De lid-staten stellen de Commissie in kennis van de tekst van de voorschriften van binnenlands recht van wezenlijk belang die zij later op het gebied waarvoor deze richtlijn geldt vaststellen.
3. Na raadpleging van de lid-staten brengt de Commissie om de twee jaar aan de Raad verslag uit over de toepassing van de richtlijn in de lid-staten.

## Artikel 11

Deze richtlijn is gericht tot de lid-staten.